

Comité Intergubernamental sobre Propiedad Intelectual y Recursos Genéticos, Conocimientos Tradicionales y Folclore

Quincuagésima tercera sesión
Ginebra, 16 a 25 de septiembre de 2026

RECURSOS DISPONIBLES EN EL SITIO WEB SOBRE RECURSOS GENÉTICOS, CONOCIMIENTOS TRADICIONALES Y EXPRESIONES CULTURALES TRADICIONALES

Documento preparado por la Secretaría

1. En consonancia con la práctica habitual del Comité Intergubernamental sobre Propiedad Intelectual y Recursos Genéticos, Conocimientos Tradicionales y Folclore ("el CIG"), el Anexo del presente documento describe brevemente los recursos disponibles en el sitio web sobre recursos genéticos, conocimientos tradicionales y expresiones culturales tradicionales ("el sitio web de la OMPI sobre CC.TT."): <https://www.wipo.int/es/web/traditional-knowledge>.¹
2. El documento tiene por objeto ayudar a los participantes del CIG, en particular a los recién llegados, a hacer un mejor uso de los materiales disponibles.

¹ El documento que recoge los recursos disponibles en el sitio web de la OMPI sobre CC.TT se presentó por primera vez en la 21.ª sesión del CIG, celebrada del 28 de febrero al 4 de marzo de 2022.

3. Como se indica en el documento WIPO/GRTKF/IC/30/INF/8, preparado para la trigésima sesión del CIG, dicho documento de información solo se publicaría una vez al año o cuando se introdujeran modificaciones significativas en el sitio web. El documento se pone a disposición para la presente sesión, ya que incluye una referencia a la versión actualizada de la *Compilación de información sobre regímenes sui géneris nacionales y regionales de protección de la propiedad intelectual de los conocimientos tradicionales y las expresiones culturales tradicionales*, presentada en la 52ª sesión del CIG.

4. Se invita al CIG a tomar nota del presente documento y de su Anexo.

[Sigue el Anexo]

RECURSOS DISPONIBLES EN EL SITIO WEB SOBRE RECURSOS GENÉTICOS, CONOCIMIENTOS TRADICIONALES Y EXPRESIONES CULTURALES TRADICIONALES

1. La página del sitio web de la OMPI dedicada a los CC.TT consta de ocho secciones principales:

- Facilitación de negociaciones internacionales: <https://www.wipo.int/es/web/igc>. Esta página web constituye la puerta de acceso más importante a información detallada para los participantes del CIG.
- Centro de Recursos de la OMPI sobre el Tratado GRATK: <https://www.wipo.int/es/web/traditional-knowledge/wipo-treaty-on-ip-gr-and-associated-tk>. Esta página web sirve de centro de recursos para el Tratado de la OMPI sobre la Propiedad Intelectual, los Recursos Genéticos y los Conocimientos Tradicionales Asociados, y ofrece información sobre el tratado, así como acceso a materiales de referencia, al texto del tratado y a documentos relacionados con las negociaciones y los objetivos del tratado, incluida su relevancia para los pueblos indígenas y las comunidades locales.
- Implicación con los pueblos indígenas y las comunidades locales: <https://www.wipo.int/es/web/traditional-knowledge/engagement>. Esta es una de las medidas que la Secretaría de la OMPI está llevando a cabo para mejorar el acceso a la información disponible para los pueblos indígenas y las comunidades locales relacionada específicamente con ellos. Ofrece enlaces a talleres prácticos, recursos pertinentes de la OMPI, información sobre la acreditación y la participación en el proceso del CIG, y acceso a enlaces externos de interés para los pueblos indígenas y las comunidades locales.
- Iniciativa empresarial de las comunidades indígenas y locales: <https://www.wipo.int/es/web/traditional-knowledge/entrepreneurship/index>. Esta página web incluye información sobre los talleres prácticos y los recursos pertinentes de la OMPI, diseñados para proporcionar asistencia a los pueblos indígenas y a las comunidades locales en el uso estratégico y eficaz de las herramientas de PI en sus negocios.
- Documentación sobre conocimientos tradicionales y expresiones culturales tradicionales: <https://www.wipo.int/es/web/traditional-knowledge/resources/tk-and-tces>. Esta página web incluye información, herramientas prácticas y servicios de asistencia técnica proporcionados por la División de Conocimientos Tradicionales de la OMPI en relación con la documentación de los conocimientos tradicionales y las expresiones culturales tradicionales.
- Gestión de los derechos de PI sobre recursos y datos genéticos: <https://www.wipo.int/es/web/traditional-knowledge/ip-rights-management>. Esta página web incluye una descripción de los servicios de asistencia técnica prestados por la División de Conocimientos Tradicionales de la OMPI en relación con la gestión de la propiedad intelectual de los recursos genéticos, la información y los datos. Esta página web también incluye enlaces a recursos pertinentes.
- Historias sobre los pueblos indígenas y las comunidades locales: <https://www.wipo.int/es/web/ip-advantage/indigenous-peoples-stories>. Esta página web incluye historias de pueblos indígenas y comunidades locales que muestran las formas en que promueven y protegen sus conocimientos y expresiones culturales tradicionales, así como sus recursos genéticos.

- Punto de referencia mundial sobre propiedad intelectual y recursos genéticos, conocimientos tradicionales y expresiones culturales tradicionales:
<https://www.wipo.int/es/web/traditional-knowledge/global-reference>. Esta página web incluye diversos recursos de información sobre propiedad intelectual y recursos genéticos, conocimientos tradicionales y expresiones culturales tradicionales.

CIG

2. La página web del CIG ofrece un enlace directo, entre otras cosas, al mandato renovado del CIG para el periodo de 2026 a 2027. <https://www.wipo.int/documents/d/igc/docs-en-igc-mandate-2026-2027.pdf>.
3. Puede consultarse información general sobre el CIG en: <https://www.wipo.int/es/web/igc>.
4. Los documentos publicados relativos a cada sesión del CIG, incluida la 52.^a, están disponibles en: https://www.wipo.int/meetings/es/topic.jsp?group_id=110.
5. La versión actualizada de la *Compilación de información sobre regímenes sui géneris nacionales y regionales de protección de la PI de los conocimientos tradicionales y las expresiones culturales tradicionales* puede consultarse en: <https://www.wipo.int/documents/d/igc/docs-es-compilation-of-sui-generis-regimes-tk-tces.pdf>.

Programa de la OMPI de formación, tutoría y emparejamiento sobre propiedad intelectual y conocimientos médicos tradicionales

6. En 2023, la Secretaría de la OMPI puso en marcha el Programa de la OMPI de formación, tutoría y emparejamiento sobre PI y conocimientos médicos tradicionales, con el objetivo de establecer y apoyar un sistema de innovación basado en dichos conocimientos. El programa ofrece a los participantes la oportunidad de adquirir conocimientos sobre las políticas y la legislación relativas a la protección de la PI de los conocimientos médicos tradicionales; beneficiarse de tutorías y formación personalizada sobre PI y su relación con los conocimientos médicos tradicionales; participar en la búsqueda de contactos con posibles colaboradores, socios e inversores; y desarrollar capacidades para utilizar eficazmente el sistema de PI. La información sobre este programa está disponible en: <https://www.wipo.int/es/web/traditional-knowledge/entrepreneurship/tk-medical-knowledge-program>.

Expresiones culturales tradicionales y moda

7. La Secretaría de la OMPI presta apoyo a la utilización respetuosa y equitativa de las expresiones culturales tradicionales de los pueblos indígenas en el sector de la moda. La OMPI facilita el diálogo entre los pueblos indígenas y las empresas de moda, como se ejemplificó en el primer Diálogo de Alto Nivel sobre Pueblos Indígenas, Expresiones Culturales Tradicionales y Moda, celebrado en noviembre de 2023. Con el fin de fomentar la implicación ética, la Secretaría de la OMPI también presentó el borrador del documento de *medidas que deben tenerse en cuenta al considerar el uso de elementos de las expresiones culturales tradicionales de los pueblos indígenas en la moda*, elaborado en consulta con dichos pueblos, empresas de moda y expertos en PI, patrimonio cultural y moda. La información está disponible en: <https://www.wipo.int/es/web/traditional-knowledge/fashion>.

Otros recursos

8. La Secretaría de la OMPI ha elaborado una guía con consejos para ayudar a los pueblos indígenas y a los empresarios de las comunidades locales a orientarse en el sistema de PI y proteger los productos y servicios basados en la tradición. <https://www.wipo.int/es/web/traditional-knowledge/entrepreneurship/top-tips>.

9. La Secretaría de la OMPI ofrece orientación práctica a los pueblos indígenas y a los empresarios de las comunidades locales que deseen digitalizar sus negocios basados en la tradición. Este recurso ofrece consejos prácticos para llevar al entorno digital los negocios basados en la tradición y ayuda a determinar dónde pueden acceder los pueblos indígenas y los empresarios de las comunidades locales a más apoyo:

<https://www.wipo.int/es/web/traditional-knowledge/entrepreneurship/digital-economy-tips>.

[Fin del Anexo y del documento]